



Pyöröpaalaimet

ROLLANT

520 RC RF R

620 RC RF

**CLAAS**



# Nerokas: ROLLANT CLAAS'ilta.



## Uusilla vahvistetuilla teloilla



Uusi HD-telojen profiilipinta varmistaa tasaisen materiaalin siirron ja täydelliset säilöhupaalit.

## Silppuriroottori



7 tai 14 terällä ROTO CUT tekee ROLLANT'ista ihanteellisen kuivien materiaalien paalaimen. Lisää tehoa ja erittäin hyvä silpun laatu.

## MAXIMUM PRESSURE SYSTEM II



Nyt saatavana lisävarusteena ROLLANT 520 paalaimen: MPS II hyvin tiivistettyjä paaleja varten.

## 540 r/min



Kaikilla voimanoton kierrosnopeuksilla on mahdollista saavuttaa suurempi korjuuteho kuin edeltävässä mallissa.

<b>CLAAS ROLLANT</b>	<b>2</b>
CLAAS maailma	4
ROLLANT 520 mallikatsaus	6
ROLLANT 620 mallikatsaus	10
<b>Tekniikka</b>	<b>12</b>
Noukin	14
ROLLANT 520 syöttöjärjestelmä	16
ROLLANT 620 syöttöjärjestelmä	18
Paalikammio	
Maximum Pressure system II	20
Sidonta	22
<b>Käyttö</b>	<b>24</b>
OPERATOR	26
<b>CLAAS Service &amp; Parts</b>	<b>28</b>
<b>Tekniset tiedot</b>	<b>30</b>

Ainutlaatuinen tekniikka varmistaa tiiviit paalit.  
CLAAS paalaimet.

Paalaimen pitää osata muutenkin kuin tiivistää heinät tai oljet paaleiksi. Paalien käyttöä, muotoa ja kokoa koskevat vaatimukset ovat hyvin erilaisia maataloudessa. CLAAS QUADRANT suurkantipaalaimet ja ROLLANT sekä VARIANT pyöröpaalaimet täyttävät nämä vaatimukset. Tuloksena on tiiviit paalit ja täydellinen paalin muoto.

ROLLANT 620 ja 520 kiinteäkammioiset paalaimet soveltuvat parhaiten päivittäiseen työhön vankkarakenteisen voimansiirron ja vahvistettujen telojen ansiosta. Monet älykkään ratkaisut tekevät paalaimista lisäksi käyttö- ja huoltoystävällisiä. Paalien koko erottaa mallisarjat toisistaan. ROLLANT 620 tekee 1,22 x 1,50 m paaleja. ROLLANT 520 tekemien paalien mitat ovat puolestaan 1,20 x 1,25 m.



Mikä on hyvää, sitä voidaan kuitenkin aina parantaa.

Alussa on kysymys: Voiko ROLLANT malleja yhä parantaa? Kyllä voi. Luotettavuus on avainsana asiakkaillemme. Tästä syystä olemme edelleen kehittäneet ja parantaneet maailman eniten ostettua kiinteätä kammiota. Voimansiirtoa on muutettu ja akselileita ja laakereita on vahvistettu, jotta ROLLANT'in teho säilyy luotettavana ja tasaisena. Se on kaikkien tuotteidemme tuottavuuden perusedellytys.

ROLLANT	520 RC	520 RF	520 R
1 Paalikoko 1,20 x 1,25 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 2,10 metrin noukin kääntyvillä kannatinpyörillä	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 1,85 metrin noukin kääntyvillä kannatinpyörillä	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 ROTO CUT: Silppuri varustettuna 14 terällä	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 ROTO REVERSE tukosten poistamiseen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 16 vahvistetulla telalla varustettu paalikammio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 MAXIMUM PRESSURE SYSTEM (MPS II) lisävarusteena	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8 Ketjujen automaattien keskusvoitelu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9 Sidonta kahdella langalla	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 Lanka-/verkkosidonta	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11 Verkkosidonta	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12 OPERATOR käyttöterminaali	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Saatavissa – ei saatavissa

ROLLANT	620 RC	620 RF
1 Paalikoko 1,22 x 1,50 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 2,10-m-noukin	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 Noukkimen kannatinpyörät	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 ROTO FEED	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 ROTO CUT (7 terää)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 17 vahvistettua telaa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 Paineen säätö koneessa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8 OPERATOR käyttöterminaali	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9 Automaattinen ketjuvoitelu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 Hyvä näkyvyys noukkimeen ja sidontaan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Saatavissa – ei saatavissa

## UUTTA

ROLLANT 520 RC.  
Tyylikäs ratkaisu.

Heavy Duty

Tehotaso

Muita varusteita/kytkentä

1,20 x 1,25 m paalimittaa varten

Erityisiä vahvuuksia:

- Syöttöjärjestelmä HD ROTO CUT sullojaroottorilla
- 14 terää
- Älykäs keskitetty ketjuvoitelu
- Luotettavuutta
- OPERATOR käyttöterminaali
- 16 vahvistetulla telalla varustettu paalikammio

ROLLANT 520 RF.  
Monipuolinen ratkaisu.

Heavy Duty

Tehotaso

Muita varusteita/kytkentä

1,20 x 1,25 m paalimittaa varten

Erityisiä vahvuuksia:

- Syöttöjärjestelmä ROTO FEED sullojaroottorilla
- Älykäs keskitetty ketjuvoitelu
- Luotettavuutta
- OPERATOR käyttöterminaali
- 16 vahvistetulla telalla varustettu paalikammio

ROLLANT 520 R.  
Yksinkertainen ratkaisu

Heavy Duty

Tehotaso

Muita varusteita/kytkentä

1,20 x 1,25 m paalimittaa varten

Erityisiä vahvuuksia:

- Sullojarjestelmä
- Älykäs keskitetty ketjuvoitelu
- Luotettavuutta
- OPERATOR käyttöterminaali
- 16 vahvistetulla telalla varustettu paalikammio



# ROLLANT 620 RC. Rutinoidut.

Oljjet



Esikuivattu rehu



Säilörehu



1,22 x 1,50 m paalimittaa varten

Erityisiä vahvuuksia:

- Noukkimen leveys: 2,10 m
- Monipuolista käyttöä
- ROTO CUT silppurikoneisto 7 terällä
- Tehokkuutta uuden sullojaroottorin ansiosta

# ROLLANT 620 RF. Suoraviivainen.

ROLLANT 620 mallikatsaus

Oljjet



Esikuivattu rehu



Säilörehu



1,22 x 1,50 m paalimittaa varten

Erityisiä vahvuuksia:

- Noukkimen leveys: 2,10 m
- Tehokkuutta uuden sullojaroottorin ansiosta
- Suuri teho ROTO FEED'in ansiosta



Jotta voidaan olla hyvä,  
on aina oltava parempi.

#### Tekniikka.

Pelto on suuri, aika on vähissä. Onnellinen on se, jolla on luotettava kone, joka osaa enemmän. Kun tekniikka on harkittua ja jatkuvasti edelleen kehitettyä.

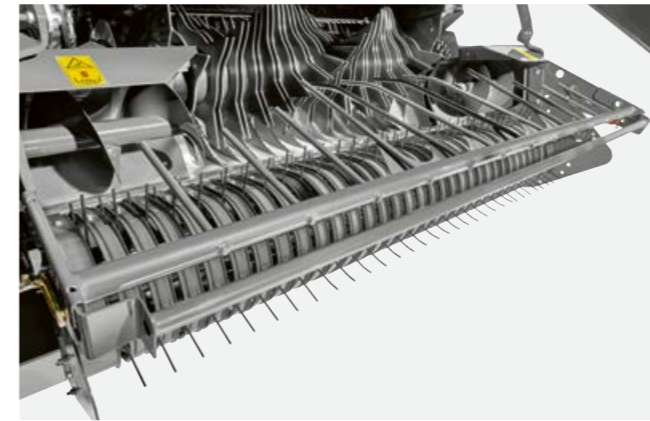
Näin teemme teknologialla, kuten sullojalla, ROTO FEED'illä ja ROTO CUT'illa. Uusilla voimansiirroilla, vahvistetuilla teloilla ja monilla uusilla mahdollisuuksilla. Konseptin avulla, joka päivän päätteeksi mahdollistaa enemmän paalattuja paaleja. Kun sen lisäksi vielä hinta-teho-suhde on kohdallaan, se ei ole ainoastaan hyvä – vaan parempi.

## Vakuuttavia ratkaisuja puhtaan materiaalivirran puolesta.



### Edut:

- 2,10 m:n tai 1,85 m:n työleveys
- Tasainen materiaalin siirto ohjatun noukkimen ansiosta
- Reilusti mitoitettut sivuilla olevat siirtoruuvit - takaavat paalin tiukat reunat



### 2,10 m:n työleveys puhuu puolestaan.

ROLLANT 520 noukkimen työleveys on 2,10 m ja korjaa leveimmätkin karhot. 140 r/min kierrosnopeus mahdollistaa tasaisen materiaalivirran ilman rehun likaantumista. Lyhyt syötön tehostin varmistaa pienten ja epäsäännöllisten karhojen varman syötön roottorille. Noukkimen jousiteräspiikit ovat joustavia ja ne toimivat hyvin myös vaikeimmissa olosuhteissa. Lisäksi ne ovat tiheään asennetut ja jättävät jälkeensä puhtaan pellon.

Lisäetu: Voit tarkkailla materiaalivirtaa ohjaamosta, sillä noukin on asennettu eteen. Tämä helpottaa sovittamaan ajonopeuden karhon koon mukaan. Voit ohjata materiaalivirtaa optimaalisesti ja välttää paalaimen tukokset.



### Optimoitu materiaalin siirto kannatinpyörillä varustetun noukkimen ansiosta.

Suurillakin ajo- ja kaarrenopeuksilla ohjattu noukin nostaa materiaalin ruohon juuria vaurioittamatta ja ilman korjuutappioita. Suurikokoiset, ohjautuvat ja ilman työkaluja säädettävät kannatinpyörät seuraavat hyvin pellon pintaa.

### ROLLANT 520 R 1,85 m:n noukintyöleveydellä.

1,85 m:n noukkimella ja sullojalla varustettu ROLLANT 520 R on riittävän kapea ja monipuolinen käytettäväksi myös rinnepellolla tai pienillä traktoreilla tuottamaan erityisen tiiviitä paaleja.

### Reilusti mitoitettut sivuilla olevat kierukat – takaavat paalin tiukat reunat.

Suurikokoiset sivuilla olevat siirtokierukat valmistelevat materiaalin paalikammion leveyden mukaan. Näin paalien reunoista tulee erityisen lujat ja paalit ovat äärimmäisen tukevia. Etusi: Ne kestävät rajuakin käsittelyä, kuljetusta ja varastointia, ilman muodonmuutoksia.

ROLLANT		520 RC	520 RF	520 R	620 RC	620 RF
Leveys	m	2,10	2,10	1,85	2,10	2,10
Leveys DIN	m	1,90	1,90	1,65	1,90	1,90
Kiinteät kannatinpyörät		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ohjaavat kannatinpyörät		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Syötön tehostin		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Saatavissa – ei saatavissa

# ROLLANT 520: ROTO CUT, ROTO FEED tai sulloja.



## ROTO CUT – 70 mm lyhytsilppu.

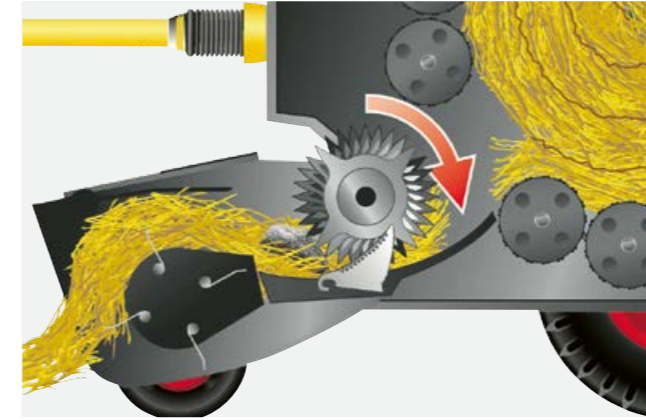
ROTO-CUT siirtojärjestelmän terät leikkaavat yli 7000 kertaa minuutissa. Viisi sormiriviä siirtää materiaalin tasaisesti terien lävitse. Silputtava rehu ohjataan tarkasti terän keskelle, jolloin se leikkautuu tasaisesti. Erityinen kaavinjärjestelmä pitää sullojaroottorin puhtaana käytön aikana. Tarkaksi määritelty sormien ja terien välinen kohtauskulma estää rehun repimisen. Tasaiset silppupaketit parantavat rehun laatua ja sallii helpon rehun käsittelyn ja sekoituksen apevaunussa.

## Toimintavarmuus.

Teräpalkissa 14 yksittäin varmistettua terää. Jousijännityksen ansiosta terät väistävät kiinteitä esineitä. Muut terät, joihin kiinteä esine ei osu, jatkavat edelleen silppuamista puhtaasti ja luotettavasti hyvän rehulaadun varmistamiseksi.

## Nopea terien vaihto.

Myös yksittäiset terät on helposti irrotettavissa ja asennettavissa ylhäältä päin kun paaliportti on auki.



## ROTO REVERSE – sisäänrakennettu peruutus.

Hydraulinen roottorin peruutus sallii käytön tehon ääriarajoilla, ilman ongelmia. CLAAS'in ROTO REVERSE peruutusjärjestelmän avulla syöttöjärjestelmän tukokset voidaan poistaa helposti ja nopeasti ohjaamossa istuen.

## ROTO FEED – suuri teho ilman silppuamista.

Haluatko jättää materiaalin silppuamatta ja sitä kautta saavuttaa suuret paalipainot ja suuren korjuutehon? ROTO FEED sullojaroottori varmistaa tasaisen materiaalivirran noukkimelta paalikammioon.



## Sullojasormet ovat vaihtoehto roottorille.

ROLLANT 520 R soveltuu parhaiten tiloille, jotka eivät halua silputa materiaalia ja pitävät rehun hellävaraista käsittelyä tärkeänä. Sormet siirtävät materiaalin jatkuvana virtana noukkimelta paalikammioon. Se on edellytys suurelle läpäisyteholle.



ROLLANT	520 RC	520 RF	520 R
ROTO CUT	☐	–	–
ROTO Feed	–	☐	–
Hankosulloja	–	–	☐

☐ Saatavissa – ei saatavissa





# ROLLANT 620: ROTO CUT tai ROTO FEED.



## Seitsemän terää tuo lisätehoa: ROTO CUT.

ROTO CUT tekee ROLLANT 620 RC'stä täydellisen silppuripaalaimen – luotettavasti, nopeasti ja tarkasti. Tähän saakka ROLLANT 260'ssä käytetyt sullojapiikit on ROLLANT 620 RC'ssä korvattu kierteen muotoisella sullojaroottorilla. Tulos? Yksinkertaisesti: enemmän tehoa.

## Silppuriroottorin edut yhdellä silmäyksellä:

- Kierteen muotoon asetetut sullojasormet
- Nelisakarainen roottori pitää syöttöpaketit pieninä
- Yhdistetty kaavinjärjestelmä kaksoissormien välillä ja ulkopuolella
- Yksittäisterän suojaus
- Hydraulinen terien päälle kytkeä

## Erityisen hyvä: silpun laatu.

ROLLANT 620 RC'ssä on 7 terää ja niitä syöttää nelisakaraiset kaksoissormet. Terät ovat yksittäin suojatut ja teräs on kaksoiskarkaistu. Parhaat edellytykset hyvälaatuiselle heinälle ja oljille. Rehu silputaan lyhyeksi ja tarkasti pienissä erissä, jotka tiivistyvät merkittävästi paremmin ja paali on myös helpommin purettavissa.

ROLLANT	620 RC	620 RF
ROTO CUT	□	–
ROTO Feed	–	□

□ Saatavissa – ei saatavissa

## Edut kohdittain.

- ROTO CUT: Sullojaroottori ja 7 terää, jotka tuottavat 3 050 katkaisua minuutissa
- Erityisen hyvä toimintavarmuus yksittäisterien laukaisun ansiosta
- Tasainen paalikammion täyttö kierteen muotoisen sullojaroottorin ansiosta
- Hyvä silppuamistulos heinällä tai oljilla
- Materiaalsiirron parasta tehoa: ROTO FEED

## Materiaalsiirron parasta tehoa: ROTO FEED.

ROLLANT 620 RF – vakiona ROTO FEED järjestelmä. Sullojaroottorin sormilevyt ovat dynaamisen kierteen muodossa - se takaa tasaisen syötön ja suuren korjuutehon. Järjestelmä soveltuu erityisen hyvin herkille kasvilajeille, kuten sinimailaselle. Kierteen muotoisen asennuksen ansiosta materiaalin käsittely on hellävaraista ja rehu säilyy ensiluokkaisena.

# Muodostavat paineen: MPS ja vahvistetut telat.



## Suuri paine erityisen tukevien terästelojen ansiosta.

Ravinnerikas rehu on lyhyessä ajassa paalattava tiiviisiin paaleihin. ROLLANT-paalaimessa tämä varmistetaan erityisen tukevilla terästeloilla. Teloissa on paalia hyvin pyörittävät profiilipinnat. Telat puristavat ruohon myös kosteissa olosuhteissa kiinteiksi ja muotonsa säilyttäviksi paaleiksi. Uudessa, Heavy Duty teloilla varustetussa ROLLANT 520:ssä telojen vaippamateriaali on 4 mm:n materiaalivahvuudellaan selvästi vahvempi. Se pidentää paalaimen käyttöikää yhä lisää. Telan akseli on erikseen irrotettavissa ja on siten tarvittaessa helppo vaihtaa. Kaikki laakerit ja käyttöakselit on sovitettu vaikeiden korjuuolosuhteiden suuren teho vaatimuksen ja läpäisykyvyn mukaan.

## Lisävaruste: MAXIMUM PRESSURE SYSTEM (MPS II).

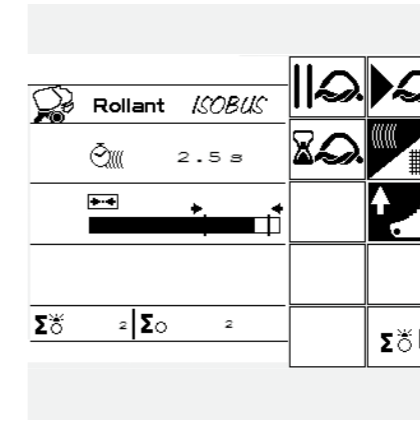
Paalikammio terästeloilla ja MPS-järjestelmällä takaavat kivenkovat paalit ja paalin ytimen tiivistämisen. Tämä kääntyvä kolmitelainen MPS-segmentti ROLLANT-paaliportissa varmistaa lisätiivistyksen. Paalin muodostuksen alussa kolme MPS-telaa ovat sisäänpäin työntyneenä paalikammiossa. Paalikkoon kasvaessa telat työntyvät ylöspäin ääriasentoonsa. Edut: Paali lähtee heti alusta pyörimään ja tiivistäminen alkaa jo 90 cm halkaisijasta. Tiiviitä paaleja saadaan myös suurilla ajonopeuksilla.

ROLLANT	520 RC	520 RF	520 R	620 RC	620 RF
MPS II	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-	-
Käsin säädettävä hydraulinen tiivistyspaine	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16 vahvistettua telaa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-
17 vahvistettua telaa	-	-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Saatavissa - ei saatavissa



Luotettavaa käyttöä. Kaikissa ROLLANT paalaimissa olevat jämkät käyttöketjut voidellaan automaattisesti jokaisen paaliportin sulkemisen yhteydessä.



Paaliportti lukkiutuu hydraulisesti ja sitä valvotaan painemittarilla (nyt terminaalissa) – vuosien saatossa hyväksi todettu CLAAS periaate.



Muuttuva tiivistyspaine ROLLANT 520:ssä. Hydraulista tiivistyspainetta voidaan helposti säätää säätöpyörän avulla, kasvuston mukaan.

## MPS II – täydellistä tiivistämistä.

16 telan kaarevan asennustavan ansiosta, paali pyörii paalikammiossa mahdollisimman vähällä voimalla. Täydelliset paalit muodostuvat 1,3 tonnin MPS II, paalin ytimeen kohdistuvan paineen ja paaliportin 4,8 tonnin paineen yhdistelmästä. MPS II tuloksena on suurempi tiivistyspaine vähemmällä traktoriteholla, jolloin paalit ovat myös täydellisen pyöreitä, tiiviitä ja erittäin hyvin varastoitavia.

## Hydraulisesti säädettävä tiivistyspaine.

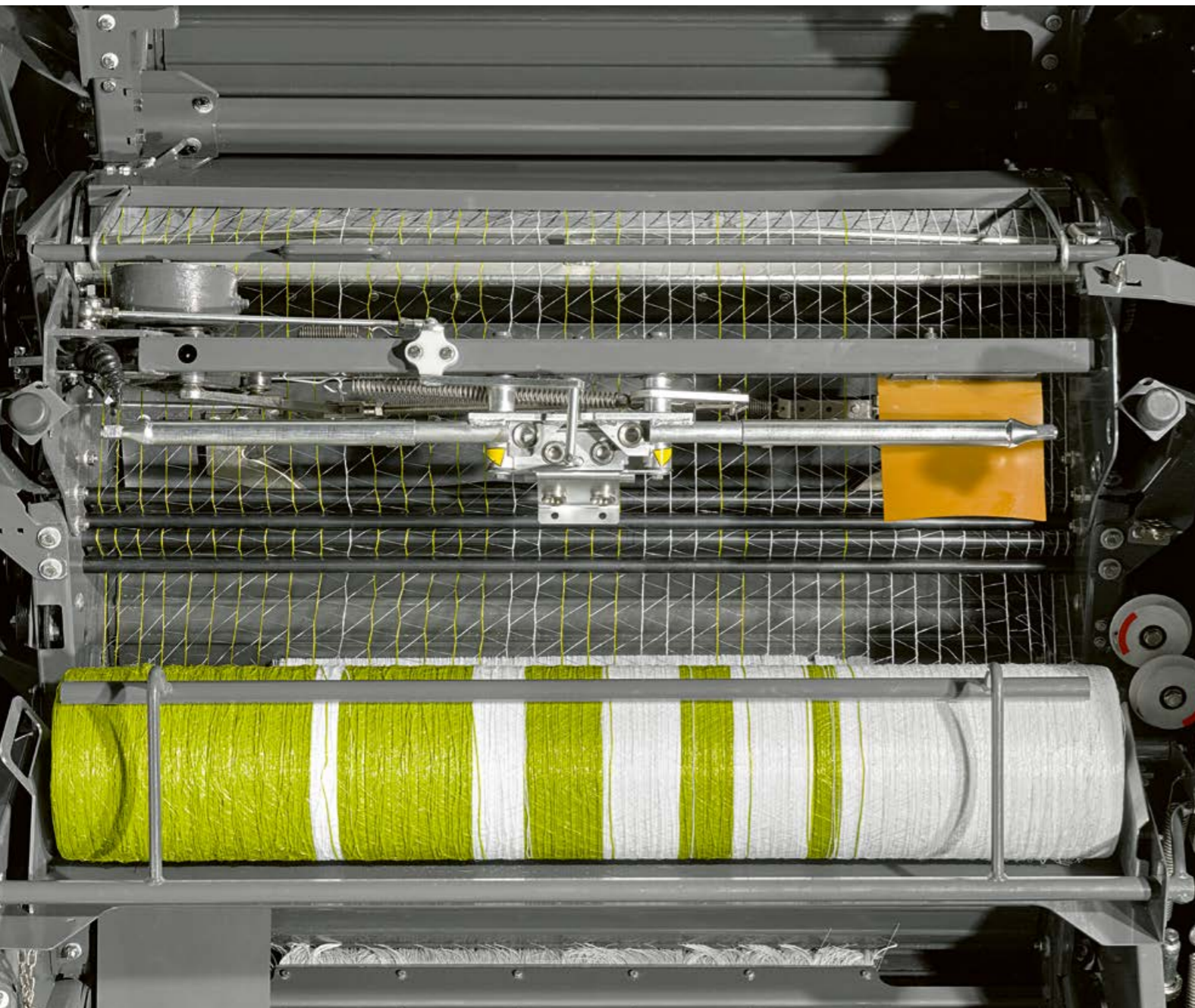
Paaliportin sylinterillä tapahtuva lukitus avautuu niin, että paaliportin asento sovitetaan paalikammiossa kooltaan kasvavan paalin mukaan. Paalin pyöriminen kammiossa jatkuu. Paalin tiivistys ei vähene eikä sitä lopeteta ennen kuin paali on täysin valmis.

## Ennätyslyhyt avautumis- ja sulkeutumisaika.

Kaksitoimisten sylinterien ja lyhyen reaktioajan ansiosta paaliportti avautuu ja sulkeutuu erityisen nopeasti. Hallinta tapahtuu traktorin ohjaamosta.



## Sinun valintasi: Verkko- tai lankasidonta.



### Edut kohdittain.

- Huippumuotoillut paalit uuden verkkosidonnan ansiosta
- Valinta on sinun: Verkko- tai lankasidonta
- Suora näköyhteys sidontajärjestelmään



Täydellinen muoto uuden verkkosidonnan ansiosta.

ROLLANT 620 –paalaimessa voidaan käyttää joko lankaa tai verkkoa. Uusi verkkosidontajärjestelmä toimii entistä luotettavammin ja säästää runsaasti aikaa. Sidonta on täysin automaattinen ja kestää vain hetken. Olemme muuttaneet verkon ohjausta ja optimoineet verkkosidonnan. Molemmat yhteensä varmistavat hyvän sidonnan ja ryhdikkään paalin muodon. Verkon ohjausjärjestelmä mahdollistaa verkon asetuksen tiukasti koko paalin leveydelle ja sitoo myös reunat huolella.

Vaihtoehdot: Lankasidonta.



Lankasidonnan kohdalla voi valita käsikäyttöisen tai automaattisen sidonnan aloituksen välillä. Jos haluttu päätöspaine on saavutettu, sidonta käynnistyy jälkimmäisessä tapauksessa automaattisesti ja kuljettaja saa siitä näkyvän ja kuuluvan merkin.

Sidonta on aina näkökentässä.

Sidontatavasta riippumatta sinulla on aina hyvä näkyvyys sidontaan. Myös ajon aikana ROLLANT 620 tarjoaa suoran näköyhteyden sidontajärjestelmään. Näin olet aina sidonnan suhteen ajan tasalla.

Hyvä työ voidaan tehdä vielä paremmin.  
Ja mukavammin.

### Käyttö.

Myös se, joka pitää työstään haluaa sen joskus valmiiksi.  
Tästä syystä teemme joka päivä parhaamme, jotta voimme  
tukea sinua jokapäiväisissä töissäsi. Hyvillä ideoilla.  
Vankkarakenteisilla koneilla. Innovatiivisella tekniikalla.  
Käyttäjystävällisyys ja mukavuus ovat tästä syystä aina  
keskipisteessä.



## OPERATOR: Käyttö napin painalluksella.



## Edut kohdittain.

- OPERATOR intuitiivisella käyttökonseptilla
- Kaikki toiminnot yhdellä katseella
- Kaikki tiedot aina valmiina

## Joustava reagointi, helpot toimenpiteet.

Sadonkorjuun kiireisenä aikana jokainen tunti on tärkeä. On hyvä, jos tällöin on luotettava kumppani. Uuden OPERATOR'in avulla käytät perustoimintoja suoravalintanäppäimillä traktorin ohjaamosta.

Valitse sidontatyyppi - verkko tai lanka - ja ota automaattinen sidonnan aloitus käyttöön vaatimustesi mukaan. Sidonta voidaan aloittaa myös käsikäytöllä, esim. loppukarhoja paalattaessa.

Terminaalissa oleva paalilaskuri pitää sinut ajan tasalla paalaimen työtehosta. Neljä valodiodia näyttää mahdolliset sidonnan häiriöt. ROLLANT pysyy näin jatkuvasti hallinnassa.

## Helppo valvonta: OPERATOR osaa.

- Automaattisen sidonnan aloitus
- Verkko tai lanka valittavissa
- sidontapaineen näyttö
- Paalilaskuri: Päivittäinen paalimäärä ja paalien kokonaismäärä
- Terien käyttöönotto

## OPERATOR'illa kaikki on hallinnassa.

Vaihtelevat sääolosuhteet ja alati vaihtuvat kuljettajat kuuluvat sadonkorjuun aikana päivän ohjelmaan. OPERATOR-yksiköllä voidaan paalain jo ennen korjuun aloittamista ohjelmoida olosuhteiden mukaan. Voit tarkasti seurata traktorin takana tapahtuvia toimintoja paalauksen ja sidonnan aikana. Sen lisäksi yksikkö näyttää tiedot päivän aikana paalatuista paaleista, paalien kokonaismäärästä ja koneen käyttöajan tunneissa.

ROLLANT	520 RC	520 RF	520 R	620 RC	620 RF
OPERATOR käyttöterminaali	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Saatavissa - ei saatavissa

# Jotta kaikki toimisi oikein. CLAAS Service & Parts.



## Vaativustaso kasvaa.

Voit luottaa meihin: Kun tarvitset meitä, olemme käytettävissä. Kaikkialla. Nopeasti. Luotettavasti. Ammattitaitoiset sopimusasentajat pitävät koneesi kunnossa. Oikeilla toimenpiteillä, koneitasi ja sinua varten. Jotta kaikki toimisi oikein.

## ORIGINAL osat ja varusteet.

Eryteisesti sinun koneitasi varten: tarkasti sopivat varaosat, korkealuokkaiset voiteluaineet ja muut nesteet, hyödylliset varusteet. Hyödynnä laajaa tuotevalikoimaamme, jonka avulla voimme suositella ratkaisuja, jotka ylläpitävät koneesi 100 % käyttövarmuuden. Jotta kaikki toimisi oikein.

## Sinun käyttöösi: CLAAS FARM PARTS.

CLAAS FARM PARTS tarjoaa laajimman ja monipuolisimman varaosaohjelman tilallasi käytössä oleviin koneisiin. Jotta kaikki toimisi oikein.

## Aina huippuunsa viritetty.

Maailmanlaajuisesti CLAAS jälleenmyyjien korjaamot kuuluvat tehokkaimmin toimiviin yrityksiin. Asentajilla on laaja koulutus ja hyvä ammattitaito ja heillä on käytettävissään erikois- ja vianetsintävarusteet. CLAAS-huollon toiminta on korkealuokkaista ja täyttää odotuksesi mitä osaamiseen ja luotettavuuteen tulee. Jotta kaikki toimisi oikein.

## Suunniteltavaa varmuutta.

Huoltotuotteemme auttavat sinua lisäämään koneittesi käyttövarmuutta, vähentämään rikkoutumisriskiä ja tekemään kiinteiden kustannusten laskelmia. CLAAS MAXI CARE tarjoaa suunnitelman mukaista turvallisuutta koneillesi. Jotta kaikki toimisi oikein.

## Keskeisistä varaosakeskuksista koko maailmaan.

Keskeisesti sijaitsevat varaosakeskukset toimittavat kaikki alkuperäiset CLAAS-osat kaikkialle maailmaan. Paikallinen CLAAS-jälleenmyyjä tarjoaa ratkaisut lyhyessä ajassa: sadonkorjuuta ja tilaasi varten. Jotta kaikki toimisi oikein.

## Vian etsintää etäkäytöllä: CLAAS TELEMATICS.

CLAAS TELEMATICS yhdistää sinun kannalta kaksi tärkeää seikkaa: CLAAS-sopimushuoltaja tarjoaa nopean avun ja taloudelliset edut verkon kautta tapahtuvan huollon myötä. Ratkaisemme ongelmiasi paikan päällä – vaikka et meitä näekään. Jotta kaikki toimisi oikein.

CLAAS-varaosien logistiikkakeskuksessa Saksan Hamm'issa, on yli 155 000 varaosanimikettä ja yli 100 000 m<sup>2</sup> lattiapinta-alaa.





Turvallinen ajaa, turvallinen pysäyttää.

Jarrujärjestelmä varmistaa turvallisuuden, kun siirryt pitkiä matkoja lohkojen välillä. Tai, kun haluat käyttää pienempää traktoria rinnepelloilla. Jarrujärjestelmällä voit myös sovittaa ROLLANT-paalaimen sallitun ajonopeuden traktorisi edellytysten mukaan. CLAAS tarjoaa – markkina-alueesta riippuen – kaksi erilaista jarrujärjestelmää: paineilma- ja hydraulikäyttöiset jarrut. Molemmista järjestelmissä on helposti käytettävä pysäköintijarru.

Pellon pintaa suojaavat suuret renkaat.

Saatavissa on kolme erikokoista rengasvarustusta ruohonjuurien suojelemiseksi myös kosteissa olosuhteissa ja tasaisen kulun varmistamiseksi.



11.5/80-15.3 8PR    15.0/55-17 10PR    19.0/45-17 10PR

ROLLANT		520 RC	520 RF	520 R	620 RC	620 RF
<b>Kytkenä traktoriin</b>						
Voimanottoisuus	r/min	540	540	540	540	540
Laajakulmanivelakseli vapaakytkimellä, nokkavarokytkimellä		●	○	○	●	○
Laajakulmanivelakseli murtopultilla		●	●	●	●	●
Tehon tarve	hv	80	80	80	80	80
<b>Noukin</b>						
Leveys	m	2,10	2,10	1,85	2,10	2,10
DIN-syöttöleveys	m	1,90	1,90	1,65	1,90	1,90
1-toiminen hydraulikkaan hallintaventtiili noukkimen nostoon ja teriä varten		●	–	–	●	–
Piikkejä noukkimen piikkiriviä kohti		32	32	28	32	32
Piikkiväli	mm	70	70	70	70	70
Noukkimen kannatinpyörät		Kiinteä (kääntyvä ○)	Kiinteä (kääntyvä ○)	Kiinteä (kääntyvä ○)	Kiinteä (kääntyvä ○)	Kiinteä (kääntyvä ○)
<b>Syöttöjärjestelmä</b>						
Pakkosyöttö		ROTO CUT	ROTO FEED	Hankosulloja	ROTO CUT	ROTO FEED
Teriä, kpl		14	–	–	7	–
<b>Hydrauliikkaliitokset</b>						
1-toiminen hallintaventtiili noukkimen nostoon		●	●	●	●	●
2-toiminen, paaliportin hallintaventtiili		●	●	●	●	●
<b>Paalikammio</b>						
Tiivistysteloja		16	16	16	17	17
MAXIMUM PRESSURE SYSTEM II		○	○	–	–	–
Automaattinen 2-lankasidonta		●	●	●	●	●
ROLLATEX verkkosidonta		●	●	●	●	●
Lankakerien lukumäärä kerälaatikossa		6	6	6	6	6
Verkkorullien lukumäärä		2	2	2	2	2
Säädettävä tiivistyspaine koneessa		●	●	●	●	●
Paaliramppi		○	○	○	○	○
Automaattinen ketjuvoitelu		●	●	●	●	●
<b>Paalikammion mittoja</b>						
Leveys	m	1,20	1,20	1,20	1,22	1,22
Halkaisija	m	1,25	1,25	1,25	1,50	1,50
<b>Hallinta</b>						
OPERATOR		●	●	●	●	●
<b>Renkaat</b>						
11.5/80-15.3 8PR		●	●	●	●	●
15.0/55-17 10PR		○	○	○	○	○
19.0/45-17 10PR		○	○	○	○	○
Alustan akseli		●	●	●	●	●
Paineilmajarrujärjestelmä		○	○	○	○	○
Hydraulinen jarrujärjestelmä		○	○	○	○	○
Hydraulinen aktiivijarrujärjestelmä		○	○	○	○	○
<b>Mittoja ja painot</b>						
Pituus	m	4,70	4,70	4,70	5,08	5,08
Leveys	m	2,50	2,50	2,50	2,47	2,47
Korkeus	m	2,30	2,30	2,30	2,97	2,97
Paino	kg	2990	2685	2685	3470	3250

CLAAS pyrkii jatkuvasti sovittamaan tuotteensa käytännön vaatimusten mukaisesti. Tästä syystä pidämme oikeudet muutoksiin. Teknisiä tietoja ja kuvia on pidettävä viitteellisinä. Kuvissa olevissa koneissa voi olla lisävarusteita, jotka eivät kuulu vakiotoimituksiin. Tämä esite on tehty maailmanlaajuisen jakeluun. Tarkista koneen varustus jälleenmyyjän hintaluettelosta. Joissakin kuvissa suojuksia on poistettu. Suojuksia poistamalla selvennetään koneen toimintojen esittelemistä. Koneita ei missään tapauksessa saa käyttää ilman suojuksia. Noudata käyttöohjeessa olevia ohjeita.

● Vakio ○ Lisävar. – ei saatavissa



Ensuring a better **harvest.**

**Hankkija**

Hankkija Oy  
Peltokuumolantie 4  
05800 Hyvinkää  
puh: 010 402 2020  
asiakaspalvelu@hankkija.fi  
www.hankkija.fi

632018111019 PP LC 0320